

Table des matières

QUELQUES ASTUCES POUR UN MEILLEUR APPRENTISSAGE	2
APPRENTISSAGE DES LETTRES ENTIERES	3
IDEES DE PENSE-BETES PAR GROUPEMENT	4
APPRENTISSAGE DES LETTRES REDUITES.....	5
LES VOYELLES	6
LES VOYELLES LONGUES ET LES LETTRES LINE.....	7
LES MELANGES.....	8
LES MAD ET LES GHOUNNA	9
MÉLANGE DU NOÛN SÂKIN OU DU TANWÎN DANS LE WAW CHADDA OU LE YA CHADDA	9
REGLES DIVERSES.....	10
QUELQUES ASTUCES POUR LES ADULTES QUI APPRENNENT LA LECTURE	11
L'APPRENTISSAGE DES LETTRES.....	12
L'APPRENTISSAGE DES VOYELLES	13

QUELQUES ASTUCES POUR UN MEILLEUR APPRENTISSAGE

N'oublie pas d'invoquer Allah pour comprendre chaque leçon

Réciter cette invocation au minimum 3 fois:

رَبِّ يَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ وَتَمِّمْ بِالْخَيْرِ وَبِكَ
نَسْتَعِينُ

"O Allah, facilite-moi l'apprentissage de ce livret et ne le rend pas difficile. Aide-moi à le terminer dans son intégralité; c'est à Toi seul que nous demandons de l'aide."

Pourquoi étudier ce livret?

Expliquer à l'élève que la maîtrise des règles enseignées dans ce livret rendra l'étude du Saint-Qour'âne plus facile Inchâ-Allah.

Une attention et un effort particulier doivent être fournis.

Une note aux professeurs:

Les mots présents dans ce livret sont tous extraits du Qour'âne.

Ne pas hésiter à les faire répéter plusieurs fois avec une bonne prononciation pour une lecture plus fluide.

Aussi, cela ne sera que bénéfique pour l'aider à reconnaître facilement ces mots lorsqu'il lira le Qour'âne.

Débuter chaque cours avec l'aide d'Allah

Demander à l'élève de réciter ces invocations au début de chaque cours; et ce jusqu'à la dernière leçon du livre:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

"Je demande protection à Allah contre satan le maudit. Je débute ma leçon par le nom d'Allah, le Très clément, le Très miséricordieux."

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي
وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي

"Oh Allah, dilate ma poitrine, et facilite ma "leçon", et dénoue le "bégalement" de ma langue, afin qu'ils comprennent mes paroles"

Apprentissage des lettres entières

S'assurer que l'élève peut aisément **reconnaître** et **prononcer** toutes les grandes lettres de l'alphabet.

Pour l'élève qui a des difficultés d'assimilation, ne pas hésiter à le faire répéter plusieurs fois la même lettre.

Pour l'élève qui a des difficultés de reconnaissance des lettres, ne pas hésiter à l'aider avec des pense-bêtes simples.

1. Le professeur lui demandera à quoi lui rappelle la forme de la lettre.
2. Ou il lui indiquera une forme qui rappelle celle de la lettre.

Le professeur essaiera d'enseigner les lettres par un ou plusieurs groupements, selon les capacités de l'élève.

Lorsque certaines lettres ne sont pas correctement assimilées, ne pas hésiter à reprendre la leçon sur plusieurs jours si nécessaire ou de toujours revenir sur les lacunes pour les combler au fur et à mesure.

IDEES DE PENSE-BETES PAR GROUPEMENT

- Le ا c'est un bâton droit.
- Les lettres ب- ت- ث ressemblent à des petits bateaux dont les points sont différents (1 point en bas, 2 ou 3 points en haut). Il est aussi possible de lui dire de se focaliser uniquement sur la position des points (1 point en bas pour le ب, 2 points en haut pour le ت et 3 points en haut pour le ث).
- Les lettres ج- ح- خ avec leurs gros ventres sont trois messieurs avec leurs gros ventres. Le ج a son point dans le ventre, le ح lui, a perdu son point car il l'a donné en cadeau au خ qui l'a placé sur sa tête.
- Les lettres د- ذ ressemblent à un rond non terminé ou incomplet de la lettre « D » en français. L'un n'a pas de point et donne le son du « D » en français et l'autre avec son point sur la tête se prononce comme si on avait un cheveu sur la langue « Z ». En milieu ou en fin de mot, ces lettres peuvent aussi ressembler à la lettre « U » en français, avec ou sans point.
- Les lettres ر- ز ressemblent à une virgule et un point-virgule.
- Les lettres س- ش ressemblent à des « m » à l'envers, à des ponts à l'envers ou à des petites dents avec un gros ventre.
- Les lettres ص- ض ressemblent à une boucle couchée avec un gros ventre, à la faucille du druide ou à la tête d'un animal et son gros ventre ; auquel on a enlevé ses quatre pattes. L'un a un point et l'autre n'en a pas.
- Les lettres ط- ظ ressemblent à une boucle couchée avec un bâton, à la tête du ص- ض avec un bâton au lieu du gros ventre qui descend, au trône du roi ou à une chaise qui a perdu ses quatre pattes. L'un a un point et l'autre non.
- Les lettres ع- غ ressemblent à la tête d'un monsieur avec son gros ventre accompagné de sa « reine » avec sa couronne sur la tête ou à la lettre C avec un gros ventre ; l'un a un point et l'autre non.
- La lettre ك est une boîte avec un serpent.
- La lettre ل est une grande louche pour prendre la soupe.
- La lettre م est une clé.
- La lettre ن est un gros ventre avec son nombril.
- La lettre و c'est la tête d'un bonhomme qui ouvre grand sa bouche pour dire « Waaaaw », Mâcha-Allah ou un 9 souple (mal formé).
- La lettre ه c'est le rire « hahahaha », « héhéhé » ou un paquet cadeau. Pour sa seconde forme (ه), c'est un papillon ou encore un « ه (ha/hé) à deux yeux ».
- La lettre ء c'est tonton Hamza que tout le monde connaît ou la tête du ع qui a perdu son gros ventre.
- La lettre ي c'est le grand sourire « banane » de la fin, on a réussi et on dit tout fort « Yaaa » ou « Yééé », un petit canard qui peut parfois avoir deux points sous son ventre ou comme un « S » mal formé.

Apprentissage des lettres réduites

S'assurer que l'élève peut aisément reconnaître toutes les petites lettres de l'alphabet.

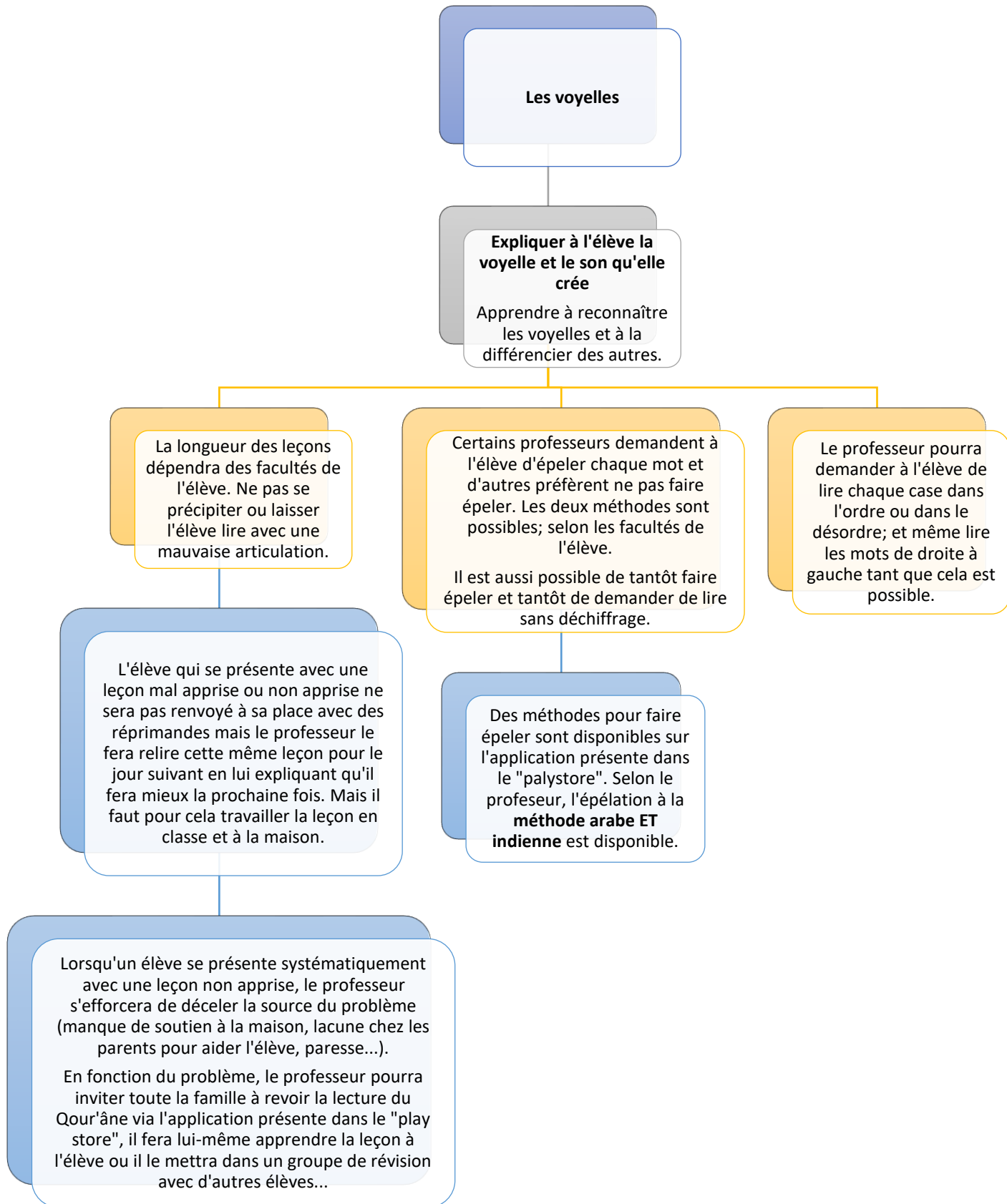
Pour l'élève qui a des difficultés d'assimilation, ne pas hésiter à le faire répéter plusieurs fois la même lettre.

Expliquer à l'élève que la petite lettre est une grande lettre que l'on a rétrécie ou à qui on a enlevé son gros ventre pour pouvoir le coller à la lettre suivante.

Pour l'élève qui a les capacités ou l'adulte, il est possible d'apprendre simultanément les grandes et les petites lettres à partir du tableau de la page 20.

Celui qui apprend simultanément les grandes et les petites lettres pourra s'exercer à reconnaître toutes les lettres dans l'intégralité du livre, tout en faisant abstraction aux voyelles.

Une fois les grandes et les petites lettres assimilées, travailler les pages 13, 15 et 16 en faisant lire l'élève dans l'ordre des cases, puis à l'envers et ensuite dans le désordre, tout en cachant la forme complète de la lettre présente sur la page opposée. Il est même possible de le faire lire de gauche à droite pour aiguïser son sens de la reconnaissance.



Les voyelles longues et les lettres Lîne

Au fil des leçons, expliquer à l'élève les longueurs et le son qu'elles créent.

Apprendre à l'élève la différence de longueur entre les voyelles longues et les voyelles courtes.

Montrer aux élèves que les **voyelles longues** se présentent sous **deux formes** (voir chapitre des voyelles longues).

Expliquer de façon simple et à chaque leçon que le signe du Djazam/Soukoûn (qui ressemble à une virgule) sert à mélanger avec la lettre d'avant, de sorte qu'on ne puisse plus la lire toute seule **ou** à créer une longueur selon les situations.

Etre rigoureux sur la bonne longueur à respecter selon la voyelle présente.
Il est aussi possible d'aider à différencier les longueurs en ouvrant les doigts comme illustré dans le livret.

Selon l'âge de l'enfant, lui expliquer que le son de la lettre désigne le son émis au début de sa prononciation: Dans le Ba, c'est le son B..., dans le Da, c'est le son D...

Lorsque l'élève aborde la leçon des **lettres Lîne**, ne pas hésiter à revenir sur la leçon des **voyelles longues** afin qu'il comprenne clairement que la différence de voyelle crée une différence dans le son.
Il est aussi possible de faire lire (dans le même cours) les deux leçons l'une après l'autre ou à intervalle régulier afin qu'il puisse appliquer et mieux assimiler la différence.

Les mélanges

Le Djazam/Soukoûn

Le Tachdîd/Chadda

Expliquer à l'élève que dans la leçon du jour, ce signe sert à mélanger la lettre précédente dans celle qui porte le Djazam/Soukoûn de sorte qu'on ne puisse plus lire cette lettre toute seule.

Pour une meilleure assimilation, proposer un pense-bête, il ressemble à une petite virgule par exemple.

Lorsqu'un mot comporte un mélange et une longueur, questionner l'élève ou le faire épeler pour s'assurer qu'il maîtrise correctement les différences.

Exemple:

Si l'enfant est petit et n'a pas encore de maîtrise sur la lecture française, l'aider à faire les mélanges en lui soufflant.

Exemple: مَشْ c'est "MA mélanger avec NNNNN".

Au fur et à mesure, il sera capable de faire les mélanges par lui-même Inchâ-Allah.

Veiller à ce que l'élève ne crée pas de longueur (Mad) lorsqu'il fait les mélanges.

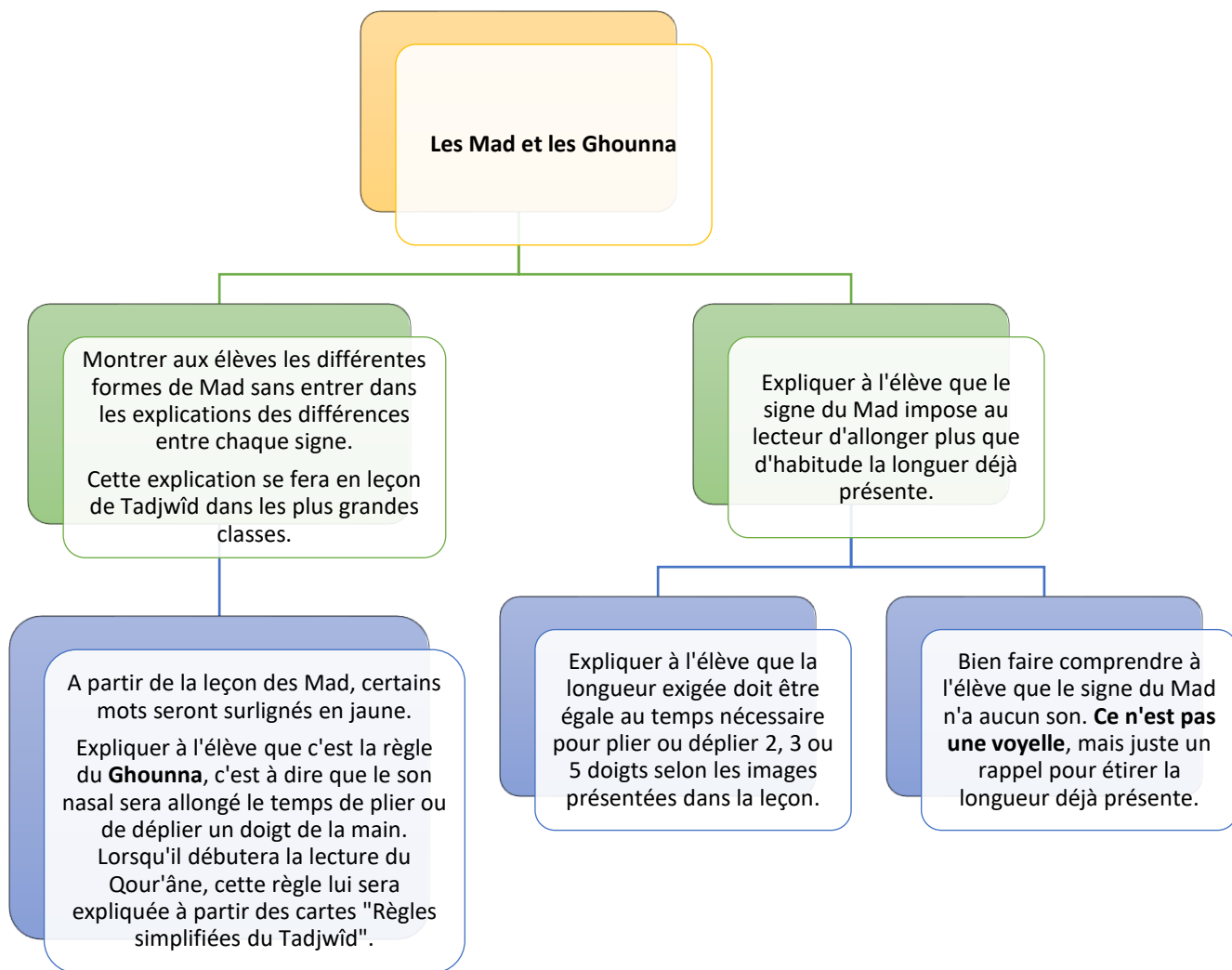
Expliquer à l'élève que dans la leçon du jour, ce signe sert à doubler le son d'une lettre avant de prononcer la voyelle.

Au lieu d'être écrite en deux fois, (une fois avec un Djazam/Soukoûn et une fois avec une voyelle "A/OU/I"), les deux lettres vont fusionner et elle ne sera écrite qu'une seule fois.

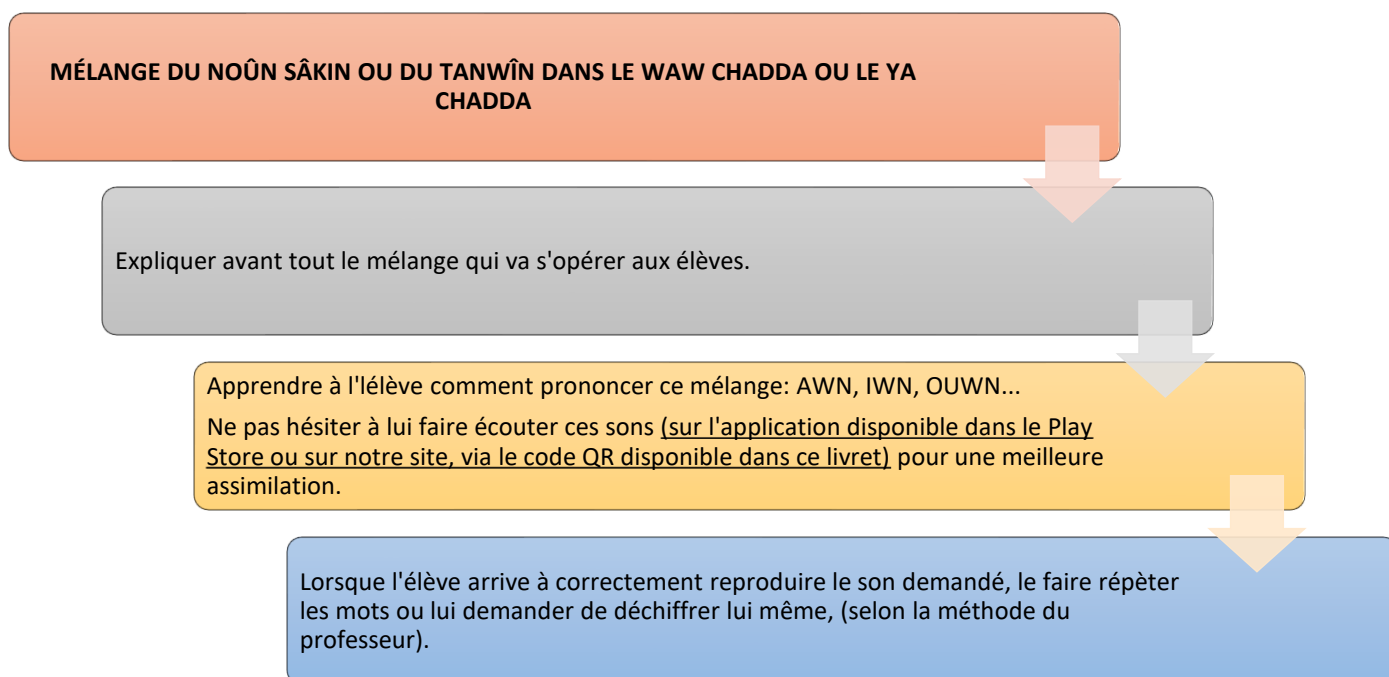
Le signe du dessus rappelle que le lecteur doit doubler le son de la lettre.

Pour une meilleure assimilation, proposer un pense-bête, il ressemble à un "w" ou aux dents d'une fourchette.

Au début, le professeur guidera l'élève vers la bonne prononciation. Après plusieurs répétitions, il sera capable de trouver les bonnes prononciations Inchâ-Allah.



MÉLANGE DU NOÛN SÂKIN OU DU TANWÎN DANS LE WAW CHADDA OU LE YA CHADDA



REGLES DIVERSES

LES LETTRES MUETTES

- Expliquer à l'élève que lorsqu'une lettre n'a aucun signe au dessus d'elle, on ne la prononce pas. On imagine qu'elle n'existe même pas.

RÈGLE DU PETIT MÎM

- Expliquer à l'élève que lorsque le petit Mîm est présent, le mélange se fera avec ce petit Mîm et non avec le son "N" qui le précède.
- Pour les élèves plus âgés, il est possible de leur expliquer que cette règle a pour but de faciliter l'articulation du mélange.

RÈGLE DU PETIT NOÛN OU NOÛN DE LIAISON

- Expliquer à l'élève que lorsque le petit Noûn est présent, on le lira comme une grosse lettre normale avec le son "l".
- Pour les élèves plus âgés, il est possible de leur expliquer que cette règle a pour but de faciliter l'articulation du mélange.

RÈGLE DU HAMZA SÂKIN

- Expliquer à l'élève que lorsque le Hamza/Alif porte un Djazam/Soukoûn, le souffle devra être coupé.
- Pour faciliter la compréhension, on peut lui dire qu'un son similaire à celui du hoquet se fait entendre ou un "arrêt sec" tel que "ASSA-TA".
- Pour les élèves plus âgés, il est possible de leur expliquer que lorsqu'un Alif a une voyelle, c'est en réalité un Hamza car le Alif ne prend jamais de voyelle. Il est toujours muet et entraîne une longueur dans la voyelle qui la précède.

LES ARRÊTS

- Expliquer à l'élève les règles d'accord conformément aux consignes énoncées avant chaque leçon.

QUELQUES ASTUCES POUR LES ADULTES QUI APPRENNENT LA LECTURE

L'APPRENTISSAGE DES LETTRES

Les majuscules seront étudiées en même temps que les minuscules avec la phonétique. Le tableau récapitulatif de toutes les lettres sont disponibles aux pages 20 et 21 du livret.

Pour le Alif par exemple, voir toutes les formes; celles du début, du milieu et de la fin.

Pour les lettre ب, ت et ث, ne pas s'attarder sur les formes mais juste le positionnement des points, 1 en-dessous, 2 ou 3 au-dessus.

Pour les lettre ج, ح et خ, se focaliser sur la forme du début de la lettre et non sur son ventre ainsi que la position du point, 1 en bas, 1 au-dessus ou absence de point.

Pour les autres lettres, utiliser les pense-bêtes proposés dans le tableau précédent (P4).

Pour les lettre د, ذ, ر et ز, expliquer que les د et ذ seront toujours "fermés" alors que les ر et ز seront "ouverts"; impossible donc de se tromper.

Pour la lettre ق qui a 2 points au-dessus, il se différenciera du ت grâce à sa boucle vers le haut, pas d'erreur possible.

Pour la lettre ن se focaliser sur le point qu'il porte au-dessus. N'ayant pas de boucle, il se différencie aisément du ف qui a une boucle vers le haut.

La particularité du ن est qu'il ne change pas de forme.

La lettre ع se distingue par ses deux points au-dessous, parfois seuls et parfois avec un gros ventre.

L'APPRENTISSAGE DES VOYELLES

Selon les facultés de chacun, les voyelles seront apprises par groupement de 3 leçons au début :

1. Les voyelles courtes A-I-OU (أَ, إِ et أُ).
2. Les Tanwîn ANN-INN-OUNN (أَ, إِ et أُ).
3. Les voyelles longues non mélangées Â-Î-Oû (أَ, إِ et أُ).
4. Les voyelles longues mélangées Â-Î-Oû (أَ, إِ et أُ).

Une fois les voyelles apprises et maîtrisées, les mélanges seront étudiés :

1. Les Aw et les Eyy (أَ et إِ) en même temps.
2. En une seule leçon, les lettres porteuses du Soukoûn seront étudiées. La règle du Soukoûn consiste à ne prononcer que la première lettre qui compose cette lettre. Par exemple,
Pour le ن Noûn → N
Pour le ل Lâm → L
Pour le ت Ta → T
3. En une seule leçon, aborder les Chadda. Le son de la lettre porteuse d'une Chadda sera prononcé deux fois. Par exemple, أَنَّن → AN-NA

Terminer le livret par l'apprentissage des Mad, des lettres muettes, des règles d'arrêts et des autres leçons.

1. Concernant les Mad (أَ, إِ), ils ne sont pas des voyelles mais ils allongent les voyelles initiales.
2. Lorsqu'un Mad est suivi d'une Chadda, on complètera une grande longueur avant de doubler la lettre porteuse de la Chadda. Par exemple, حَآجَكَ sera lu Hâ→dj-djaka.
3. Pour les arrêts avec longueur, faire la longueur avant de prononcer la lettre finale. Par exemple, رَحِيمٌ sera lu Rahî→me
4. Le Tanwîn de Ann (أَ) ne peut être intégralement supprimé car le Alif est toujours présent. Lorsqu'il y a un arrêt sur une lettre porteuse du Tanwîn Ann (أَ), le Tanwîn sera remplacé par la voyelle longue Â (دا). Par exemple, غُفُورًا → غُفُورَا
5. Dans tous les autres cas, si l'arrêt se fait sur une lettre porteuse du Tanwîn INN ou OUNN (إِ et أُ) ou bien une voyelle courte A, I ou OU (أَ, إِ ou أُ), celui-ci se transformera en Soukoûn.
Par exemple, طَبَّقِ → طَبَّقِ ou حَسَدًا → حَسَدًا.